

Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ  
Tòa Thánh Tây Ninh



# BẢN TIN THẾ ĐẠO

Thông tin - Phổ truyền Giáo Lý Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh

**Bản Tin Thế Đạo**

**Số 58 ngày 10-6-2016**

## **ĐẠI HỘI HỘI TƯƠNG TẾ CAO ĐÀI lần thứ 14 ngày 29-5-2016 tại San Jose, CA**

Hôm nay, ngày 29-5-2016, tại Điện Thờ Phật Mẫu San Jose, CA, Hội Tương Tế Cao Đài đã tổ chức Đại hội thường niên lần thứ 14. Hiện diện trong đại hội, chúng tôi nhận thấy có:

### **1- Ban Quản Trị Hội:**

*- Sam Nguyễn:	Chủ tịch
*- Nguyễn Ngọc Dũ:	Phó Chủ tịch
*- Võ Lạc Quan:	Thành viên
*- Mai Ngọc Tuyết:	Thành viên.
*- Dương Văn Ngừa:	Thành viên.
*- Nguyễn Đăng Khích:	Thành viên.

### **2\*- Ban Điều Hành:**

*- Dương Văn Ngừa:	Phó Ban Điều hành
*- Nguyễn Đăng Khích	. . . nt . . .

Ngoài thành phần trên còn có một số hội viên ngụ tại San Jose, CA tham dự.

Đại hội bắt đầu lúc 10.30 AM. Mở đầu là nghi lễ Đạo và kế tiếp là phân bầu Ban Chủ Tọa của Đại hội.

Ban Chủ Tọa Đại hội gồm có:

- \* Sam Nguyễn
- \* Nguyễn Ngọc Dũ
- \*- Đào Minh Ánh

Thư Ký gồm có:

- \*- Mai Xuân Thanh

Phần kế tiếp là giới thiệu những người hiện diện trong Đại hội.

Chương trình tiếp theo là phần Ban Điều hành báo cáo hoạt động của hội trong năm 2015 vừa qua về phương diện phát triển Hội và hoạt động xã hội như là thăm viếng các hội viên bị bệnh cũng như báo cáo về những trở ngại của Hội.

Tiếp theo phần báo cáo hoạt động của Hội là phần báo cáo thu chi của Hội trong năm 2015 và tồn quỹ của Hội như sau:

Thu 2015:	US\$ 2,167.52
Chi 2015:	US\$ 543.38

Kết số dư 2015:	US\$ 1,624.14
Tồn quỹ năm 2014:	US\$ 16,249.65

<b>Tồn quỹ cuối năm 2015:</b>	<b>US\$ 17,873.79</b>	gồm có:
Quỹ dự trữ phụng điệu:	US\$ 5,560.00	
Quỹ Điều hành:	US\$ 12,313.79	

Tiếp theo là phần phát biểu của huynh Nguyễn Ngọc Dũ & huynh Đào Minh Ánh và phát biểu của quý hội viên hiện diện về những đề nghị cụ thể để phát triển Hội.

Ban Điều Hành & Ban Quản Trị Hội đã lắng nghe góp ý xây dựng của các hội viên và hứa sẽ thực hiện những đóng góp quý báu này.

Đại hội chấm dứt vào lúc 11.45 AM cùng ngày và điều khách lệ của buổi Đại Hội là có 2 vị xin gia nhập hội tại chỗ. Trước khi chia tay ra về, Hội đã mời quý vị hiện diện dùng bữa trưa với bánh mì cary chay và chè ngọt thơm ngon.

**(Nguyễn Ngọc)**





## THƯ VẬN ĐỘNG XÂY DỰNG THÁNH THẤT HOÀ TỊNH

**Kính thưa:** Quý Chức Sắc, quý Chức Việc, quý Đạo hữu,  
quý Nhà Hào Tâm, quý Mạnh Thường Quân !

Thánh Thất Hoà Tịnh thuộc xã Hoà Tịnh, huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang, bắt nguồn từ một ngôi chùa Phật bằng tranh lá, sau đó trụ trì hiến cho đạo Cao Đài. Đồng đạo đã kiến tạo Thánh Thất theo mẫu số 6 nhưng chỉ có thể hoàn thành Bát Quái Đài mà thôi do không đủ tài chính.

Sau bao

nhieu thăng trầm trên 10 năm dư, đồng đạo địa phương muốn kiến tạo ngôi thờ Đức Chí Tôn và các Đấng Thiêng Liêng được an ổn, trang nghiêm, mỹ miều, Ban Cai Quản và bản đạo quyết định tiếp tục hoàn thành công trình Cửu Trùng Đài và Hiệp Thiên Đài đang dang dở. Lễ đặt viên gạch đầu tiên được tổ chức ngày 10-11 Ất Mùi (20-12-2015)

Vì đồng đạo nơi họ đạo này ít, nhưn lực kém, tài lực thiếu thốn rất nhiều, nên công trình Thánh Thất chưa thể biết khi hoàn thành so với khả năng của bản đạo địa phương. Thay mặt Ban Cai Quản và toàn đạo hánh Thất Hoà Tịnh, chúng tôi rất tha thiết quý Đồng Đạo, quý Mạnh Thường Quân, quý nhà Hào Tâm trong và ngoài nước ủng hộ công trình Thánh Thất Hoà Tịnh mau sớm hoàn thành theo ước nguyện của nhơn sanh tại địa phương, để có ngôi thờ Thầy trang nghiêm. Mọi công quả Tài Vật, Hiện Vật, xin quý Huynh, Tỷ, Đệ, Muội liên lạc trực tiếp với Ban Cai Quản Thánh Thất Hoà Tịnh theo thông tin dưới đây:

Ban Cai Quản Thánh Thất Hoà Tịnh,  
xã Hoà Tịnh, huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang  
Lễ Sanh: Thượng Nghĩa Thanh [Lâm Hiếu Nghĩa].

Số điện thoại di động: 0165 4530 677 [Thánh Thất không có điện thoại bàn].  
Số tài khoản: 690 320 507 8121 (Lâm Hiếu Nghĩa)-  
Ngân Hàng NNPTNT / Chi nhánh Châu Thành.

Chúng tôi, xin chân thành tri ân quý đồng đạo xa gần lưu tâm và chia sẻ thông tin này. Khẩn nguyện Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu và các Đấng Thiêng Liêng ban nhiều hồng ân cho toàn thể quý Huynh, Tỷ, Đệ, Muội trên bước đường lập công bồi đức, không ngừng thăng hoa trên con đường Thiêng Liêng Hằng Sống.

Xin trân trọng tri ân!

BAN CAI QUẢN  
HỌ ĐẠO XÃ HÒA TỊNH  
HUYỆN CHỢ GẠO, TỈNH TIỀN GIANG.

\*\*\*\*\*

ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ  
Cửu Thập ~~Mười~~ Niên  
TÒA THÁNH - TÂY NINH

\*\*\*\*\*

## THƯ NGỎ

Kính gửi : Quý đồng Đạo, quý mạnh thường quân, quý nhà hảo tâm trong và ngoài nước.

Kính thưa quý ngài và quý vị,

Thánh Thất Hòa Tịnh trước đây là ngôi Chùa Phật xây dựng thô sơ được vị trụ trì hỷ hiến vào khoảng năm 1930. Qua thời gian sử dụng, nhiều lần được trùng tu sửa chữa để có nơi thờ cúng và đồng đạo lễ bái Đức Chí Tôn. Đến năm 2005, được sự cho phép của Hội Thánh và Chính quyền địa phương, Ban Cai Quản và đồng Đạo xây dựng được ngôi Bát Quái Đài, phần còn lại nay đã xuống cấp trầm trọng không còn sử dụng được nữa nên toàn đạo thống nhất đệ trình lên Hội Thánh và Chính quyền các cấp xin phép được xây dựng mới ngôi Thánh Thất theo mẫu số 6 của Ban Kiến Trúc Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh. Lễ khởi công vào ngày 10 tháng 11 năm Ất Mùi ( DL.20/ 12/ 2015 )

Qua thời gian thi công, đến nay công trình đã thực hiện được phần nền móng của Thánh Thất và phần mái nhứt, hiện nay công trình đang tiếp tục thi công phần mái nhì và tổng kinh phí công trình khoảng trên 2.500.000.000 \$ ( Hai Tỷ Năm Trăm Triệu Đồng VN ).

Kính thưa quý ngài, quý vị,

Vì Thánh Thất xã Hòa Tịnh thuộc vùng sâu của Huyện Chợ Gạo, Tỉnh Tiền Giang, chỉ vốn vẹn 1 xã Đạo, đồng đạo nơi đây chủ yếu sống bằng nghề ruộng rẫy, do đó nguồn tài chánh của Họ Đạo còn hạn hẹp nên việc xây dựng ngôi Thánh Thất gặp không ít những khó khăn trở trở nên Ban Cai Quản Họ Đạo mạo muội kính gửi thư ngỏ này mang theo lòng thiết tha mong mỗi được sự ủng hộ nhiệt tình của quý Đạo tâm, quý nhà Từ Thiện, Mạnh Thường Quân, quý đồng Đạo khắp nơi giúp đỡ cho Họ Đạo xã Hòa Tịnh sớm hoàn thành được ngôi Thánh Thất thờ Đức Chí Tôn, thoả lòng mong đợi của toàn Đạo hầu tạo điều kiện phát triển nền đạo, phụng sự phổ độ nhưn sanh theo đúng chơn truyền của nền Đại Đạo.

Những sự ủng hộ đóng góp quý báu của quý ngài, quý vị là phần công đức lớn lao giúp cho Họ Đạo chúng tôi thêm vững niềm tin và nghị lực để vượt qua những khó khăn trở ngại trong việc xây dựng ngôi Thánh Thất. Ban Cai Quản và toàn Đạo Họ Đạo xã Hòa Tịnh chúng tôi luôn ghi nhớ và biết ơn những tấm lòng cao cả vì Thầy vì Đạo của tất cả quý ngài và quý vị.

Mọi sự ủng hộ đóng góp xin gửi về địa chỉ :

\* Lễ Sanh - Thượng Nghĩa Thanh (Lâm Hiếu Nghĩa) Cai Quản Họ Đạo xã Hòa Tịnh,  
Huyện Chợ Gạo, Tỉnh Tiền Giang.

Điện thoại ĐD. 01654530677.

Ban Cai Quản sẽ hồi báo công đức công quả gửi đến tận nơi.

Cuối thư, Ban Cai Quản và toàn Đạo Họ Đạo xã Hòa Tịnh chúng tôi xin thành tâm cầu nguyện Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu và các Đấng Thiêng Liêng ban nhiều ân lành cho quý ngài, quý vị được nhiều sức khỏe an khang và thành đạt.

Trân trọng kính chào.

Hòa Tịnh, ngày 22 tháng 03 năm *Bính Thân*.....  
( DL. 23 / 04 / 2016..... )

T.M. BAN CAI QUẢN  
CAI QUẢN  
HỌ ĐẠO  
HÒA TỊNH  
H. CHỢ GẠO  
T. TIỀN GIANG  
*Lễ Sanh - Thượng Nghĩa Thanh*  
( Lâm Hiếu Nghĩa )









**THƯ VẬN ĐỘNG XÂY DỰNG  
THÁNH THẮT HOÀ HUNG  
[huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang]**

**Kính thưa:** Quý Ban Đại Diện Hội Thánh các Tỉnh và Thành Phố,  
Quý Ban Cai Quản các Họ Đạo, quý Chức Sắc, Chức  
Việc, quý Mạnh Thường Quân,  
Quý Nhà Hảo Tâm, quý Hội Từ Thiện trong và ngoài nước!

Thánh Thất Hoà Hưng được xây dựng vào năm 1970, bằng cây lá đi cùng thời gian với khối đức tin trên 100 tín đồ sùng ngưỡng đáng Thượng Đế. Trên 30 năm trong sự khắc nghiệt của giặc giã, chiến tranh và thời tiết, Thánh Thất được đánh dấu bằng những nét thặng trầm qua nhiều lần trùng tu, sửa chữa. Có những lần, những cơn lũ tràn về làm ngập nền móng, khiến cho việc hiến lễ chư Thiên trở nên khó khăn hơn, vật liệu xuống cấp trầm trọng. Vì thế, Họ Đạo Hoà Hưng quyết định đồng tâm xin phép xây dựng ngôi thờ Đức Chí Tôn bằng vật liệu cốt thép vững chắc.

Thánh Thất Hoà Hưng có trên dưới 100 tín đồ, sống bằng nghề nông thuần túy nên quỹ nguồn rất khó khăn. Nay, Ban Cai Quản Thánh Thất Hoà Hưng rất tha thiết kêu gọi lòng hảo tâm của quý Ban Đại Diện Hội Thánh các Tỉnh và Thành Phố, quý Ban Cai Quản các Họ Đạo, quý Chức Sắc, Chức Việc, quý Mạnh Thường Quân, quý Nhà Hảo Tâm, quý Hội Từ Thiện trong và ngoài nước tiếp bước công trình xây dựng này. Chúng tôi xin, đính kèm bên dưới là Bức Tâm Thư cùng với một số hình ảnh của công trình. Mọi thông tin hỷ hiến về tài vật, xin liên lạc trực tiếp với Ban Cai Quản Thánh Thất Hoà Hưng với thông tin chi tiết:

**\* Thánh Thất Hoà Hưng, xã Hoà Hưng,  
huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang.**  
**\* Lễ Sanh Thượng Đẳng Thanh [Huỳnh Văn Đẳng]**  
**\* ĐT di động: 09 7921 5133**  
**\* Số TK ngân hàng Nông Nghiệp &  
Phát Triển Nông thôn: 5706 205 114 603**

Ban Cai Quản và chư đồng đạo Thánh Thất Hoà xin chân thành cảm ơn và ghi lòng tạc dạ những tấm lòng hỗ trợ của Quý Huynh, Tỷ, Đệ Muội và cúi đầu cầu nguyện Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu cùng các Đấng Thiêng Liêng gia hộ, ban hồng ân đủ đầy cho chư quý Huynh Tỷ Đệ Muội trên bước đường lập công, bồi đức.

BAN CAI QUẢN  
HỌ ĐẠO HÒA HƯNG  
HUYỆN GIỒNG RIỀNG  
TỈNH KIÊN GIANG

ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ  
(Cửu Thập Niên)  
TÒA THÁNH TÂY NINH  
\*\*\*\*\*

## BỨC TÂM THƯ

**BAN CAI QUẢN HỌ ĐẠO HÒA HƯNG TỈNH KIÊN GIANG**

Kính gửi: \*Quý Ban Đại Diện Hội Thánh Các Tỉnh và Thành Phố;  
\*Quý Ban Cai Quản Các Họ Đạo;  
\*Quý Chức Sắc, Chức Việc Cùng Quý Đồng Đạo;  
\*Quý Mạnh Thường Quân Trong và Ngoài Nước  
\*Quý Hội Từ Thiện, Quý Nhà Hảo Tâm.

Kính Thưa: Quý Ngài và Quý Vị!

Thiếu Phẩm Lễ Sanh Thượng Đẳng Thanh Cai Quản Họ Đạo Hòa Hưng, Xã Hòa Hưng, Huyện Giồng Giềng, Tỉnh Kiên Giang. Thuộc vùng sâu, vùng xa hẻo lánh cách Thị Trấn trên 20 km.

Họ Đạo gồm có 03 Tổ Nghi Lễ chức việc được 18 vị có trên 100 Tín Đồ. Bồn Đạo đa số nghèo chuyên sống bằng nghề nông.

Thánh Thất Họ Đạo Hòa Hưng thành lập vào năm 1970 bằng cây, lá, trải qua bao cuộc thăng trầm cùng sự hao mòn của thời gian ngôi thờ tự tu sửa nhiều lần hàng năm nước lũ tràn về làm ngập nền móng từ đó ngôi thờ tự xuống cấp trầm trọng. Ban Cai Quản toàn Đạo làm đơn xin phép chính quyền và Hội Thánh cho xây dựng lại Thánh Thất theo mẫu số 6 và được ân chuẩn và sở xây dựng cấp giấy phép số: 19/GPXD-SXD, đề ngày 02-8-2011 và giấy phép của Hội Thánh số: 19/86HT-VT ký ngày 19-7-Tân Mão (dl: 18-8-2011). Ban Cai Quản cùng toàn Đạo hết sức vui mừng tập trung dồn sức lo xây dựng Thánh Thất đến nay mới xong phần nền móng, phần Bát Quái Đài đã đổ được mái nhất, chuẩn bị đổ cột xây tường phần Cửu Trùng Đài thì kinh phí đã cạn kiệt, nợ vật liệu xây dựng lên gần 100.000.000\$ (một trăm triệu đồng). Nên Ban Cai Quản cùng toàn thể nơi đây thiết tha kêu gọi lòng hảo tâm của Quý Huynh, Tỷ, Đệ Muội cùng các mạnh thường quân, các Hội Từ Thiện trong và ngoài nước thương tình giúp đỡ hy hiến tài vật để Họ Đạo sớm hoàn thành Ngõ Hội Thánh Thất được khang trang mỹ lệ đúng theo bằng vẽ của Hội Thánh và sở xây dựng thiết kế. Phương Danh và Công Đức của quý Ngài và Quý Vị chúng tôi nguyện ghi nhớ và lưu truyền vào sổ sách của Họ Đạo mãi đến mai sau, để đoàn hậu tấn kiên tâm tạc dạ.

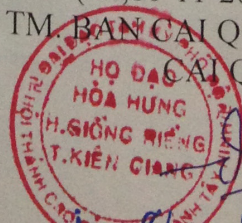
Cuối thư xin thay mặt toàn Đạo nơi Họ Đạo Hòa Hưng thành tâm cầu nguyện Hai Đấng Phụ Mẫu Vạn Linh ban ân lành cho Quý Ngài và bửu Quyển Thân Tâm thường an lạc, vạn sự được như ý.

\*Địa chỉ tiếp nhận:

Lễ Sanh Thượng Đẳng Thanh  
(Huỳnh Văn Đăng)  
Cai Quản Họ Đạo Hòa Hưng  
ĐT: 0979215 133.

Hòa Hưng Ngày 29 tháng 9 năm Ất Mùi  
(dl: 10-11-2015)

TM. BAN CAI QUẢN HỌ ĐẠO  
HỌ ĐẠO HÒA HƯNG



Lễ Sanh Thượng Đẳng Thanh





**VĂN PHÒNG**  
Ban Cai Quản Hộ Đạo  
P. Châu Phú A - TP. Châu Đốc  
Tỉnh An Giang

**ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ**  
(Cửu thập nhứt niên)  
**Tòa Thánh Tây Ninh**

**Số 1/BCQ-BBT**

## **BỨC TÂM THU**

Kính Quý Chức Sắc Thiên Phong, Quý Chức Việc cùng toàn Đạo Nam - Nữ,

Kính Quý tôn giáo bạn,

Kính Quý Mạnh Thường Quân cùng quý vị Đạo Tâm trong và ngoài tỉnh kính mến,

Thiếu phẩm Lễ Sanh Thái Hân Thanh- Cai Quản Thánh Thất Điện Thờ Phật Mẫu Châu Đốc - An Giang.

Kính Quý Hiền Huynh Hiền Tỷ

Điện Thờ Phật Mẫu tọa lạc tại tổ 4, số 122 đường Thủ Khoa Nghĩa, Khóm 3, Phường Châu Phú A, Thành phố Châu Đốc, Tỉnh An Giang, cách biên giới Campuchia 3 km, cách chùa Bà Chúa Xứ 6 kmn.

Điện Thờ Phật Mẫu xây dựng ngày mùng 10 tháng 4 năm Tân Hợi (DL 1959) bằng vật liệu cây ngói, tính đến nay 57 năm xuống cấp trầm trọng. Để đảm bảo tính mạng toàn Đạo địa phương nên Ban Cai Quản Hộ Đạo quyết định mời toàn đạo xin tháo dỡ để xây dựng lại Ngôi thờ tự của Đức Mẹ, được sự đồng ý thống nhất của toàn Đạo. Đến ngày mùng 2 tháng 9 năm Ất Mùi (2015) di dời Long vị Phật Mẫu ra sau Điện Thờ tạm, tiếp tục tháo dỡ, đến ngày mùng 4 tháng 11 năm Ất Mùi (DL 2015) Hộ Đạo tổ chức Lễ đặt viên gạch đầu tiên xây dựng Điện Thờ Phật Mẫu, được sự cho phép của Hội Thánh Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh và Chánh quyền Sở Xây Dựng Tỉnh An Giang cho phép xây dựng Điện Thờ Phật Mẫu, mẫu số 5, dài 36m, ngang 12m6.

Buổi lễ tổ chức được sự đồng tình ủng hộ của toàn Đạo trong và ngoài tỉnh, quý Mạnh Thường Quân, Quý tôn giáo bạn.

Công trình tiến hành khởi công xây dựng ngày 20-1 năm Bính Thân (DL 2016) tính đến nay đang đổ cọc ép cừ 30 cm, nòng sắt 18kg, dài 20m, được 108 cây cọc. Ban công trình đang tiến hành cho ép cọc trọng lượng 70 tấn.

Kính thưa quý Huynh Tỷ, Quý Mạnh Thường Quân, quý tôn giáo bạn, Quý vị Đạo tâm cùng toàn đạo Nam - Nữ kính mến,

Điện thờ Phật Mẫu Hộ Đạo Châu Phú A, TP. Châu Đốc, An giang nằm trong thành phố có 6 tổ nghi lễ đời sống dân sinh của toàn đạo đa số làm thuê - mướn, nên việc xây dựng thiếu trước hụt sau rất trầm trọng như sắt, đá, xi măng, gạch xây . . . . .

Hôm nay thiếu phẩm Lễ Sanh Thái Hân Thanh thiết tha kêu gọi quý Chức Sắc cùng toàn Đạo, quý Tôn giáo bạn, Quý Mạnh Thường Quân, Quý vị Đạo tâm, Quý kiều bào trong và ngoài Tỉnh của ít lòng nhiều nhiệt tình hỗ trợ cho Họ Đạo phường Châu Phú A, TP. Châu Đốc, An Giang xây dựng ngôi thờ tự của Phật Mẫu tốt đẹp để cho toàn Đạo gần xa chiêm ngưỡng và cúng bái.

Cuối thư Thiếu phẩm cuối đầu xin Đức Phật Mẫu, cửu vị Nữ Phật, Bạch Vân Động Chư Thánh chan rưới hồng ân ban phép lành cho toàn thể quý Huynh Tỷ, Quý Mạnh Thường Quân, Quý tôn giáo bạn, Quý vị Đạo tâm cùng toàn Đạo nam nữ được dồi dào sức khỏe cùng bửu quyển an khang - thịnh vượng.

Quý vị nhiệt tình giúp đỡ xin liên hệ:

Điện thoại số:	09-7586-9511 - 09-1360-4456
Số tài khoản:	070013361541
Tên chủ tài khoản:	Lê Thị Mai (Thủ quỹ)
Ban Công Trình xây dựng Điện Thờ Ngân Hàng SACOMBANK	

Thiếu phẩm cúi đầu thành kính tri ân

Nay kính

Ngày 10 tháng 3 Bính Thân (DL 16-4-2016)

TM. Ban Cai Quản Họ Đạo

Cai Quản

(Ký tên và đóng dấu)

**Lễ Sanh Thái Hân Thanh**

## TRONG SỐ NÀY

- 1\*- Hội Tương Tế Cao Đài tổ chức Đại hội lần thứ 14 vào ngày 29-5-2016 tại Điện Thờ Phật Mẫu San Jose, CA. . . . . Trang 1
- 2\*- Thư vận động xây dựng Thánh Thất Hòa Tịnh, huyện Chợ Gạo Tỉnh Tiền Giang và hình ảnh . . . . . Trang 4
- 3\*- Thư vận động xây dựng Thánh Thất Hòa Hưng, huyện Giồng Riềng, Tỉnh Kiên giang và hình ảnh . . . . . Trang 9
- 4\*- Tâm Thư kêu gọi yểm trợ xây cất Điện Thờ Phật Mẫu Châu Phú - Châu Đốc - Tỉnh An giang và hình ảnh . . . . . Trang 13
- 5\*- Thông báo của Ban Thế Đạo Hải Ngoại v/v Tổ chức Đại Hội BTĐHN kỳ 8 tại Houxton TX ngày 4-9-2016 . . . . . Trang 17
- 6\*- Thông Báo của Cơ Quan Đại Diện Cao Đài Hải Ngoại v/v tổ chức Đại Hội kỳ 3 tại Houston TX ngày 3-9-2016 . . . . . Trang 22
- \*- Thư Mời tham dự Lễ Khánh Thành Thánh Thất San Diego CA tổ chức vào ngày 2 & 3 tháng 7 năm 2016 tại San Diego, CA . . . . . Trang 24
- \*- Thư Mời tham dự Đại Hội Thanh Thiếu niên Cao Đài Thế giới lần 8 tổ chức tại San Jose, CA từ ngày 2 đến ngày 4-2016 . . Trang 26







Ban Thế Đạo Hải Ngoại  
3076 Oakbridge Dr  
San Jose, CA 95121



Số 04/VP/BTĐHN/2016

**ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ-ĐỘ**  
(Cửu thập nhứt niên)  
**Tòa Thánh Tây Ninh**  
-----

**THÔNG BÁO**  
**Ban Thế Đạo Hải Ngoại**

**Kính gửi:** &- Quý Ban Thế Đạo Bắc CA, Ban Thế Đạo Nam CA  
Ban Thế Đạo Texas, Ban Thế Đạo Úc Châu  
Các Ban Đại Diện Ban Thế Đạo tại WA &OR, LA, GA, VA  
Canada, Pháp & Đức.

\*- Quý Hiền Huynh Hiền Tỷ Hiền Tài &  
Hiền Tài Dự Phong Ban Thế Đạo Hải Ngoại.

**Trích yếu:** V/v Tổ chức Đại Hội Hiền Tài Hải Ngoại kỳ 8.

Thưa quý Hiền Huynh Hiền Tỷ,

Tham chiếu Quy chế Tạm Thời Hiền Tài Dự Phong tại Hải Ngoại và kết quả phiên họp với Nhị vị Phó Tổng Quản Nhiệm và Trưởng Nhiệm Thanh Sát Ban Thế Đạo Hải Ngoại, Ban Thế Đạo Hải Ngoại trân trọng thông báo quý Hiền Huynh Hiền Tỷ rõ:

Đại hội Hiền Tài Hải Ngoại kỳ 8 sẽ được tổ chức kết hợp cùng thời điểm với Đại hội kỳ 3 Cơ Quan Đại Diện Cao Đài Hải Ngoại và Lễ Kỷ Niệm năm thứ ba “CaoDai Day” do Tộc Đạo Houston Texas theo thời gian và địa điểm như sau:

**Thời gian:** \*- Thứ Bảy ngày 3 tháng 9 năm 2016  
Đại hội Cơ quan Đại Diện Cao Đài Hải Ngoại

\*- Chủ Nhật ngày 4 tháng 9 năm 2016  
Đại Hội Ban Thế Đạo Hải Ngoại

\*- Thứ hai ngày 5 tháng 9 năm 2016  
Lễ Kỷ Niệm năm thứ ba “Cao Đài Day”



**Địa điểm:** Thánh Thất Cao Đài Houston TX,  
8415 S. Breeze Dr, Houston TX 77071

Thư Mời Tham dự Đại hội, Chương Trình Đại Hội và thông tin cần thiết về Đại Hội sẽ được phổ biến sau.

Vì sự phát triển của Đạo tại hải ngoại, Ban Thế Đạo Hải Ngoại xin quý Hiền Huynh Hiền Tỷ dành thì giờ quý báu, sắp xếp tham dự Đại Hội.


Đố với những Hiền Huynh Hiền Tỷ Hiền Tài, Hiền Tài Dự Phong mà Ban Thế Đạo Hải Ngoại không liên lạc được vì không có email hoặc điện thoại, địa chỉ đã thay đổi, xin quý Hiền Huynh Hiền Tỷ nếu biết được, xin vui lòng thông báo giúp để thông báo này và các thông báo, tin tức sau liên quan đến Đại Hội được phổ biến rộng rãi.

Một lần nữa, trong tinh thần mong muốn Đại hội Ban Thế Đạo Hải Ngoại kỳ 8 được thành công rực rỡ, Ban Thế Đạo Hải Ngoại trân trọng kính mời quý Hiền Huynh Hiền Tỷ tham dự Đại Hội đông đủ.

Trân trọng kính thông báo và kính mời.

San Jose, ngày 22-5-2016

TM. Ban Thế Đạo Hải Ngoại  
Tổng Quản Nhiệm

  
Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dũ



Nơi nhận:

- \*- Các Ban Thế Đạo & Ban Đại Diện/ BTĐHN tại các địa phương.  
“ Để xin phổ biến đến các Hiền Tài, HTDP trong địa phận)
- \*- Quý HH, HTỷ Hiền Tài, Hiền Tài Dự Phong  
(Qua Bản Tin Thế Đạo, web [www.banthedao.net](http://www.banthedao.net), bưu điện)  
“ Để kính tường và sắp xếp tham dự Đại hội”
- \*- Cơ Quan Đại Diện Cao Đài Hải Ngoại  
“ Để kính tường và để xin phổ biến trên web của quý Cơ Qaun”
- \*- Thánh Thất Cao Đài Houston Texas  
“ Để kính tường và giúp đỡ tổ chức Đại Hội.”

**Đồng kính gửi:**

- \*- Quý Hiền Huynh Tham Văn Ban Thế Đạo Hải Ngoại.  
“ Để kính tường và kính mời tham dự”

Ban Thế Đạo Hải Ngoại  
3076 Oakbridge Dr  
San Jose, CA 95121

**ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ-ĐỘ**  
(Cửu thập nhứt niên)  
**Tòa Thánh Tây Ninh**

-----



Số 05VP/BTĐHN/2016

Ngày 24-5-2016

**THÔNG BÁO số 2**  
**Ban Thế Đạo Hải Ngoại**

**Kính gửi:** &- Quý Ban Thế Đạo Bắc CA, Ban Thế Đạo Nam CA  
Ban Thế Đạo Texas, Ban Thế Đạo Úc Châu  
Các Ban Đại Diện Ban Thế Đạo tại WA &OR, LA, GA, VA  
Canada, Pháp & Đức.  
\*- Quý Hiền Huynh Hiền Tỷ Hiền Tài &  
Hiền Tài Dự Phong Ban Thế Đạo Hải Ngoại.

**Trích yếu:** V/v Mẫu giấy ủy quyền.

Thưa quý Hiền Huynh Hiền Tỷ,

Tham chiếu Quy chế Tạm Thời Hiền Tài Dự Phong tại Hải Ngoại và kết quả phiên họp với Nhị vị Phó Tổng Quản Nhiệm và Trưởng Nhiệm Thanh Sát Ban Thế Đạo Hải Ngoại, và tiếp theo Thông cáo ngày 22-5-2016, Ban Thế Đạo Hải Ngoại trân trọng thông báo quý Hiền Huynh Hiền Tỷ rõ:

Trong Đại hội Hiền Tài Hải Ngoại kỳ 8 lần này, Ban Thế Đạo Hải Ngoại quyết định mỗi Hiền Huynh/Hiền Tỷ tham dự Đại Hội được quyền nhận lãnh một giấy ủy quyền và như vậy, nếu có người ủy quyền, quý Hiền Huynh Hiền Tỷ mỗi khi bầu bất cứ vấn đề gì trong Đại hội, quý Hiền Huynh Hiền Tỷ được tính 2 phiếu bầu.

Sau đây là Mẫu Giấy Ủy Nhiệm. Ban Thế Đạo Hải Ngoại trân trọng kính gửi đến quý Hiền Huynh Hiền Tỷ để sử dụng.

Trân trọng kính thông báo.

TM. Ban Thế Đạo Hải Ngoại  
Tổng Quản Nhiệm  
Nguyễn Ngọc Dũ



1

**Nơi nhận:**

- \*- Các Ban Thế Đạo & Ban Đại Diện/ BTĐHN tại các địa phương.  
“ Đề xin phổ biến đến các Hiền Tài, HTDP trong địa phận)
- \*- Quý HH, HTỳ Hiền Tài, Hiền Tài Dự Phong  
(Qua Bản Tin Thế Đạo, web [www.banthedao.net](http://www.banthedao.net), Tập San Thế Đạo, Bru điện)  
(Đề kính tường hành”

**Đồng kính gửi:**

- \*- Quý Hiền Huynh Tham Vấn Ban Thế Đạo Hải Ngoại.  
“ Đề kính tường”
- \*- Cơ Quan Đại Diện Cao Đài Hải Ngoại  
“ Đề kính tường và đề xin phổ biến trên web của quý Cơ Qaun”
- \*- Bản Tin Thế Đạo - Web [www.banthedao.net](http://www.banthedao.net) - TSTĐ  
“ Đề phổ biến”
- \*- Hồ sơ - Lưu

## **BẢN TIN THẾ ĐẠO**

**Phổ biến tin tức, bài vở tam giáo qua email**

**Bản Tin Thế Đạo rất mong nhận được tin tức đạo sự và bài vở về tam giáo từ quý đồng đạo và thân hữu.**

**Xin vui lòng Liên lạc:**

**Email: [banthedao@comcast.net](mailto:banthedao@comcast.net)**

# GIẤY ỦY QUYỀN

v/v bầu cử tại Đại Hội Ban Thế Đạo Hải Ngoại kỳ 8 tổ chức  
ngày 4-9-2016 tại Thánh Thất Cao Đài Houston Texas.

Tôi tên là: <sup>1</sup> ..... sanh năm ..... , hiện ngụ tại  
số ..... đường ..... thành phố , , , , , , , , , , bang .....  
nước .....

Email ..... Điện thoại .....

Ủy quyền cho <sup>2</sup> ..... thay mặt tôi có toàn quyền quyết định  
lá phiếu của tôi trong việc :

- 1- Bầu Tổng Quản Nhiệm và 2 Phó Tổng Quản Nhiệm BTĐHN nhiệm kỳ 2016-2019.
- 2- Biểu quyết các vấn đề phát sinh trong Đại Hội.

Tôi cam kết sẽ tuân theo mọi kết quả của Đại hội.

Làm tại ..... ngày ... tháng ..... năm .....  
(Người ủy quyền ký tên)<sup>3</sup>

Xác nhận

Chữ ký kế bên là chữ ký của <sup>4</sup>

.....  
....., ngày ... tháng ..... năm .....<sup>5</sup>

**Ghi chú:** Người được ủy quyền sẽ nộp tờ ủy quyền này cho Ban Tổ Chức Đại Hội khi vào  
tham dự Đại Hội.

1- HT hoặc HTDP .....

2- HT hoặc HTDP .....

3- Dưới Người ủy quyền ký tên là chữ ký và dưới chữ ký viết tên họ người ủy quyền.

4- HT hoặc HTDP .....

5- Dưới năm ... là: \* - chữ ký của Tổng Quản Nhiệm BTĐ địa phương/  
\* - hoặc chữ ký của Trưởng Ban Đại diện /BTĐHN.  
\* - hoặc chữ ký và con dấu của Qu. Đầu tộc/ hoặc CTS HC Đạo địa phương.  
\* - hoặc xác nhận chữ ký của công chứng ( notary public)

Hoặc bỏ hết phần xác nhận thay thế bằng :

\* - tờ copy ID người ủy quyền

\* - hoặc tờ copy số cầu Đạo

CƠ QUAN ĐẠI DIỆN  
CAO ĐÀI HẢI NGOẠI

ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ  
(Cửu Thập Nhứt Niên)  
TÒA THÁNH TÂY NINH

Số: 26/BDH/TB

## HỘI ĐỒNG ĐẠI DIỆN THÔNG BÁO

**Về việc: Tổ chức Đại Hội kỳ III - Cơ Quan Đại Diện Cao Đài Hải Ngoại.**

**Kính gửi:** Quý Chức sắc, Chức việc và Quý Đồng Đạo các Cơ sở, Tổ chức Đạo Thành viên Cơ Quan.

Thưa Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ,

Căn cứ Quy Điều Cơ Quan và theo quyết nghị của Hội Đồng Đại Diện trong buổi họp ngày 06- 5-2016, nay trân trọng kính thông báo cùng Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ được rõ:

Đại Hội kỳ III Cơ Quan Đại Diện sẽ được tổ chức kết hợp cùng thời điểm với Đại Hội Kỳ 8 Ban Thế Đạo Hải Ngoại và Lễ Kỷ Niệm Đệ Tam Chu niên "CaoDai Day" do Tộc Đạo Thánh Thất Houston, Texas tổ chức.

*\* Thời gian và địa điểm:*

Vào 3 ngày Thứ Bảy, Chủ Nhật và Thứ hai 03, 04 và 05 / 9 /2016 (dịp Lễ Lao Động Hoa Kỳ) tại Thánh Thất Cao Đài Houston Texas, số 8415 S. Breeze Dr. Houston, TX 77071.

*Cần biết thêm, xin vui lòng liên lạc:*

-HT Trinh Quốc Thế, phone: (832) 755-0105- email: theqtrinh@yahoo.com

-HH CTS. Nguyễn văn Hai, phone: (316) 516-8564- email: T N <tn0405@gmail.com>

-HT Nguyễn Thừa Long, phone: (504) 402-2653- email: nguyenthualong@yahoo.com

*Hoặc:*

-Ban Điều Hợp: caodai.haingoai@yahoo.com

Về Thư Mời Dự Đại Hội, Chương Trình Đại Hội và thông tin liên lạc cần thiết sẽ được Ban Tổ chức Đại Hội tiếp thông báo sau.

Vì sự nghiệp phát triển chung của nền Đạo tại hải ngoại, trân trọng kính mời và rất mong Quý Huynh Tỷ, Đệ Muội hết sức quan tâm sắp xếp thời gian để cùng về tham dự Đại Hội lần này giúp cho Đại Hội được thành công tốt đẹp.



Trân trọng kính thông báo và kính mời.

Hoa Kỳ, ngày 20 tháng 5 năm 2016

TM. BAN CHỦ TRƯỞNG

Qu. Chủ Trưởng



HT TRINH QUỐC THỂ

**\* Đồng kính gửi**

- Quý Hiền Huynh Ban Tham vấn Cơ Quan.
- Ban Thể Đạo Hải Ngoại
- Quý Thành viên Hội Đồng Đại Diện và các Ban Vụ trong Cơ Quan,  
*"Để kính mời và sắp xếp thời gian dự Đại Hội"*
- Quý Chức sắc, Chức việc và Đồng Đạo ở hải ngoại.  
*"Để kính thông báo và kính mời tham dự"*
- Lưu

**Châu Đạo California**  
**Thánh Thất San Diego**  
3204 Clairemont Mesa Blvd.  
San Diego, CA 92117

**ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHÓ ĐỘ**  
Cứu thập nhứt niên  
**Tòa Thánh Tây Ninh**  
\*\*\*\*\*

Hội Đồng Quản Trị & Tộc Đạo San Diego,

Trân trọng kính mời:

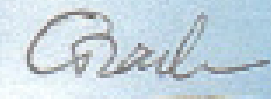
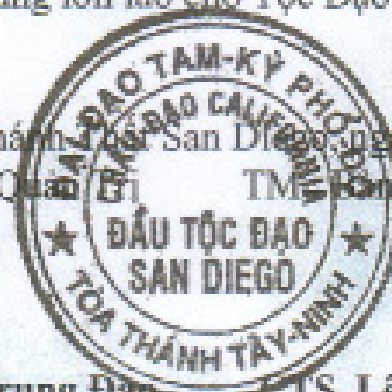
- \*- Chư Chức Sắc, Chức Việc và Đồng Đạo
- \*- Chư Vị Hiền Tài, HT & HTDP Ban Thế Đạo Hải Ngoại.

Vui lòng dành chút thì giờ quý báu quan lâm tham dự Lễ Khánh Thành Thánh Thất San Diego, California vào các ngày:

- \* Thứ Bảy, 28 tháng 5 Bình Thân (DL: 02-07-2016)
- \* Chủ Nhật, 29 tháng 5 Bình Thân (DL: 03-07-2016)

Sự hiện diện của Chư Vị để hiệp tâm cầu nguyện Đức Chí Tôn cùng các Đấng, ban bố hồng ân cho Nhơn Sanh trên toàn Thế Giới được an hưởng thanh bình, ấm no hạnh phúc, và cũng là niềm khích lệ vô cùng lớn lao cho Tộc Đạo San Diego của chúng tôi.

Văn Phòng Thánh Thất San Diego, ngày 02-3-2016  
TM. Hội Đồng Quản Trị TM. Hội Đồng Quản Trị Sự Tộc Đạo



**HT. Nguyễn Trung Đạo** HTS. **Lê Quang Giai**  
H: (858) 538-6919 H: (858) 693-7259  
C: (619) 573-3927 C: (858) 537-7479





## CHƯƠNG TRÌNH

### \*- Thứ Bảy, ngày 28-05-Bính Thân (02-07-2016)

06:00 PM : Phần Nghi Lễ

Cúng Tiểu Đàn

Tụng kinh Cầu An:

\*- Di Lạc Chơn Kinh,

\*- Kinh Cứu Khổ.

07:30 PM : Cơm chay thân mật.

### \*- Chủ Nhật, ngày 29-05-Bính Thân ( 03-07-2016)

07:00 AM : Đồng Đạo tế trụ tại Thánh Thất.

09:00 AM : Tiếp đón Quan khách.

11:30 AM : Buổi Lễ bắt đầu.

- Giới thiệu Quan Khách.

- Diễn Văn Khai Mạc.

- Cắt băng Khánh Thánh.

- Trình bày tiến trình thành lập Thánh Thất San Diego.

& Tổ Chức Tộc Đạo San Diego.

- Cảm tưởng của Quan Khách..

- Cảm Tạ của Ban Tổ Chức, mời dùng cơm chay

và thưởng thức Văn Nghệ.



**ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ**  
(Cứu Thập Nhất Niên)  
**TÒA THÁNH TÂY NINH**



**Đại Đạo Thanh Niên Hội Hải Ngoại**  
9315 Bolsa Ave, Box 84, Westminster, CA 92683  
(260) 226-3241 – info@caodaiyouth.org - http://www.caodaiyouth.org

**THƯ MỜI**

Trích Yếu: V/v **ĐẠI HỘI THANH THIẾU NIÊN CAO ĐÀI THẾ GIỚI lần thứ VIII**

Đại Hội VIII là một trong những sự kiện luân phiên, mỗi 2 năm một lần, của tuổi trẻ Cao Đài thế giới với mục đích nối kết các tổ chức Đại Đạo Thanh Niên Hội Hải Ngoại (ĐĐTINH-HN) bằng sự hỗ trợ và liên quan trong giềng mối Đạo. Quan trọng nhất, ĐHTTNCĐTG nhằm phát huy tinh thần gìn giữ Đạo và sự dẫn thân cũng như vai trò của tuổi trẻ Cao Đài trong sự nghiệp phổ truyền nền chánh giáo nơi Hải Ngoại. Ở địa phương, Đại Hội sẽ là sự thôi thúc đối với từng cá nhân con em nhà đạo sớm nhìn thấy được trách nhiệm của mình trong việc giúp sức Chư Chức Sắc, Chư Chức Việc, và Đồng Đạo để cùng phát triển bản Đạo tại địa phương, đồng thời đây cũng là cơ hội giúp đỡ thế hệ trẻ của Đạo có ý thức tinh thần phục vụ cộng đồng và trở thành người công dân tốt cho xã hội.

Ban Tổ Chức xin kính mời Chư Chức Sắc, Chư Chức Việc, quý Đồng Đạo, quý Mạnh Thường Quân cùng toàn thể Anh Chị Em Thanh Thiếu Niên Cao Đài sắp xếp thời gian đến tham dự Đại Hội VIII địa điểm và thời gian sau:

**Chương Trình Tổng Quát:**

**Tối 1 tháng 7, 2016:** Tụ họp về Thánh Thất San Jose — 1479 South White Road, San Jose, CA 95127, USA

**Sáng 2 tháng 7, 2016:** Khai mạc Đại Hội tại Thánh Thất và Điện Thờ Phật Mẫu San Jose

**Chiều 2 tháng 7, 2016:** Di chuyển ra đất trại—Camp Chesebrough, 26005 Hwy 9, Los Gatos, CA

**Ngày 3 tháng 7, 2016:** Tiếp tục chương trình Đại Hội tại trại

**Sáng 4 tháng 7, 2016:** Bế mạc Đại Hội tại đất trại

Sự có mặt của Quý Vị sẽ là niềm khích lệ, cổ vũ tinh thần cho Ban Tổ Chức trong suốt những ngày Đại Hội. Sự thành công của Đại Hội hoàn toàn tùy thuộc vào sự giúp sức và ủng hộ về vật chất cũng như tinh thần của quý Đồng Đạo khắp nơi.

Rất hân hạnh được đón tiếp và trân trọng kính mời.

California ngày 1 tháng 3 năm 2016  
TM Ban Tổ Chức  
Hội Trưởng ĐĐTINH-HN

Trương Trương Nguyễn Đăng Khoa

TM Ban Tổ Chức Địa Phương  
Hội Trưởng ĐĐTINH Santa Clara

Trương Trần Minh Thành

Chi tiết về **Đại Hội VIII** sẽ được cập nhật thường xuyên trên trang nhà của Hội <http://www.caodaiyouth.org>

Mọi chi tiết xin liên lạc trực tiếp với BTC qua điện thoại (260) 226-3241, hoặc email [info@caodaiyouth.org](mailto:info@caodaiyouth.org), hoặc có thể liên lạc với các Anh Chị Em đại diện tại địa phương dưới đây:

### Tại Bang California, USA

#### Miền Bắc Cali

- Trần Minh Thành      ĐT: 408-828-6291      Email: ddtmh\_sc@yahoo.com
- Trần Chí Dũng      ĐT: 408-826-9760      Email: trancdung@sbcglobal.net

#### Miền Nam Cali

- Ngô Thiện Đức      ĐT: 714-487-9764      Email: thienduc00@yahoo.com
- Võ Hồng Hoa      ĐT: 714-352-9711      Email: vohoa2@yahoo.com
- Phan Hiệp      ĐT: 407-361-0245      Email: jphansj@gmail.com

### Tại Bang Texas

- Houston:** Hồ Thi      ĐT: 714-317-8072      Email: jasonho02@gmail.com
- Austin:** Đỗ Thanh Hải      ĐT: 512-827-9676      Email: haido512@yahoo.com
- Trương Trọng Nhân      ĐT: 714-334-7154      Email: trongnhan72@yahoo.com
- Mountain View:** Lê Minh Đạo      ĐT: 469-879-5788      Email: minhdaocw@yahoo.com
- Dallas:** Trần Hồng Hà      ĐT: 469-733-8573      Email: hahongtran@yahoo.com

### Tại Bang Oregon

- CTS Lê Minh Hoàng      ĐT: 971-409-5781      Email: hoang\_le\_12@yahoo.com
- Phạm Cao Công Khanh      ĐT: 503-616-5127      Email: ckahnp@gmail.com

### Tại Bang Georgia

- Phạm Huấn      ĐT: 770-713-0941      Email: huanp@aol.com
- Nguyễn Thái Liêu Bảo Trân      ĐT: 404-547-5013      Email: tranbao1220@yahoo.com

### Tại Bang Washington

- Lâm Nguyên      ĐT: 425-273-3304      Email: taituong@yahoo.com
- Nguyễn Đăng Khoa      ĐT: 206-372-2990      Email: dangkhoa16@hotmail.com.com
- Trần Trung Dung      ĐT: 253-709-6427      Email: tranyoung7@gmail.com

### Tại Bang Louisiana

- Nguyễn Tấn Vũ      ĐT: 985-856-6088      Email: blueeagle504@comcast.net

### Vancouver BC

- Laura Duong      ĐT: 604-562-8938      Email: duong3769@hotmail.com

## TIN BUỒN

Chúng tôi đau buồn nhận được tin:

### HTDP Võ Ngọc Rở

đã qui vị ngày 26-5-2016 tại Châu Đốc (An Giang)

### Hương thọ 86 tuổi.

Xin thành kính chia buồn cùng tang gia hiếu quyến.

Nguyện cầu Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu & các Đấng Thiêng Liêng ban hồng ân độ rỗi cho hương linh cố HTDP Võ Ngọc Rở sớm trở về cõi Thiêng Liêng Hằng Sống.

Thành kính phân ưu

**Ban Thế Đạo Hải Ngoại & Tập San Thế Đạo**